

УДК 811.111'373'42:791.228

DOI <https://doi.org/10.32447/2663-340X-2020-8.32>

## МОВНЕ ВИРАЖЕННЯ АНТРОПОМОРФІЗАЦІЇ РОСЛИН ТА ТВАРИН НА СТИЛІСТИЧНОМУ РІВНІ У СУЧАСНИХ АНГЛОМОВНИХ АНІМАЦІЙНИХ ФІЛЬМАХ

**Швець Марина Анатоліївна**

*студент магістратури*

*Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича  
вул. М. Коцюбинського, 2, Чернівці, Україна*

**Павлович Тетяна Іванівна**

*кандидат філологічних наук, доцент,  
викладач кафедри англійської мови*

*Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича  
вул. М. Коцюбинського, 2, Чернівці, Україна*

*Стаття присвячена вивченню мовного вираження концепту антропоморфізації РОСЛИН та ТВАРИН, який актуалізується за рахунок метафоричних відношень лексем вербалізаторів. У статті концепт розглянуто як результат концептуалізації та мовного зображення антропоморфізації у сучасних англійськомовних анімаційних фільмах виражених за допомогою стилістичного аналізу. Проаналізовано особливості репрезентації досліджуваного концепту на основі скриптів анімаційних фільмів "Alice in Wonderland", "Sing", "Alice Through The Looking Glass", "Zootopia", "Angry Birds 1", та "Angry Birds 2".*

*Велика увага приділяється стилістичним засобам, які є одними із найбільш поширених та ефективних методів вираження концепції антропоморфізації ЛЮДИНА-РОСЛИНА та ЛЮДИНА-ТВАРИНА. «Антропоморфізація» є важливою особливістю міфологічного мислення, що виникає внаслідок перенесення на природні об'єкти людських властивостей, приписування їм людиноподібного вигляду. Відповідно «антропоморфізація» (гр. ανθρωπος – людина, μορφή – форма) – засіб художнього зображення, при якому певний предмет, явище в різних аспектах уподібнюється людині.*

*Більше того, виявлено те, що до антропоморфізму належить як зовнішнє уподібнення до людини – в пропорціях, формі, рисах зовнішності та атрибутах, так і за мотиваціями, намірами чи емоціями. Завдяки антропоморфізму відбувається розуміння та освоєння людиною зовнішнього світу, з яким вона взаємодіє.*

*Рослинний світ є частиною концептуальних сфер ЛЮДИНИ і ПРИРОДИ, серед яких домінуючим реципієнтом є супер концепція ЛЮДИНИ, оскільки більшість метафор позначають людські дії, стани, властивості, риси та поведінку.*

*Результатом даного дослідження був опис стилістичних особливостей у скриптах фільмів "Alice in Wonderland", "Sing", "Alice Through The Looking Glass", "Zootopia", "Angry Birds 1", та "Angry Birds 2". Таким чином, скрипти вище зазначених сучасних анімаційних фільмів були проаналізовані за допомогою стилістичного аналізу.*

*Результати дослідження показують, що вербалізація антропоморфних концепцій найбільш чітко втілена в експліцитних метафоричних порівняннях, метафоричних епітетах та метафорах.*

**Ключові слова:** *метафора, концепт антропоморфізація людина-рослина та людина-тварина, вербалізація, стилістичний аналіз.*

**Постановка проблеми в загальному вигляді та обґрунтування її актуальності.** На сьогоднішній день, мовне вираження антропоморфізації чітко проявляється в сучасних анімаційних фільмах, де тварини та рослини беруть на себе роль ЛЮДИНИ. Вони поведуться як люди, мають властивість мислити, розмовляти, думати. Саме антропоморфізмом описується вигляди чи форми, які характеризуються уподібнення будь-чого, що не є людиною, до людини або перенесення її фізичних та інтелектуальних властивостей на істот, речі та явища навколишнього світу [4, 55].

Антропоморфізація виникає внаслідок перенесення на природні об'єкти людських властивостей, приписування їм людиноподібного вигляду. Крім того, до антропоморфізації належить як зовнішнє уподібнення до людини – в пропорціях, формі, рисах зовнішності та атрибутах, так і за мотиваціями, намірами чи емоціями. Вагомою мірою антропоморфізація проявляється у сучасній художній творчості, повсякденному житті та науці як наслідок антропоцентризму [2, 42].

В сучасності антропоморфізм передусім проявляється в художній творчості. Наприклад,

коли тварини поводяться як люди і на рівних взаємодіють з людьми, або їм надається людиноподібний вигляд, людський спосіб життя. Поєднання антропоморфізму та зооморфізму виражається в субкультурі фури [2, 43].

Розглядаючи метафоричність відношень лексем вербалізаторів у скриптах фільмів “Alice in Wonderland”, “Sing”, “Alice Through The Looking Glass”, “Zootopia”, “Angry Birds 1”, та “Angry Birds 2” потрібно розглянути детальніше саме «метафору».

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.** На думку Дж. Лакоффа [6, 201], одного з найважливіших конструктивістів, метафора – це не суто лінгвістичне явище, обмежене поетичним і літературним використанням мови, а суттєва частина концептуальної системи, за допомогою якої сприймається дійсність, а також істотна частина повсякденного мови. Метафора концептуалізується як система відповідностей, загальне відображення між концептуальними областями. Ця система проявляється в мові через метафоричні вирази.

Метафоричний вираз – «лінгвістичний вираз (слово, фраза або речення), який є поверхневою реалізацією такого міждоменного відображення» [6, 203].

Дж. Лакофф наводить багато прикладів повсякденних понять, які концептуалізуються через метафору, серед них є емоційні і абстрактні поняття, що використовуються в повсякденному житті, такі як «час, кількість, стан, зміна, дія, причина, мета, засіб, модальність і [...] категорія» [6, 212].

Любов, наприклад, концептуалізується як подорож, в якій два партнери подорожують, щоб досягти спільної мети. З цього зіставлення виводиться ряд метафоричних виразів, таких як «ми знаходимося на перехресті», «наші відносини зайшли в глухий кут» або «нам, можливо, доведеться йти різними шляхами» [6, 206]. Отже, Дж. Лакофф пропонує поняття вихідного домену і цільового домену для заміни старої термінології (vehicle і tenor, відповідно).

У класичному розумінні метафора – це фігура мови, призначена в першу чергу для літературних та поетичних цілей, але яка також може з'являтися в контекстах, відмінних від літературних творів та поезії. Її можна визначити як «фігуру мови [ ... ], яка пов'язує дві різні речі; подання однієї речі мовними засобами іншої» [5, 260].

Сучасні літературознавці визнають загальну історичну тенденцію, яка, мабуть, розширює критерії того, що становить метафору. Так, Золтан Ковечес визнає те, що він вважає «традиційними» визначеннями метафори, а потім

досліджує ці поняття в когнітивних теоріях метафори.

Сказане вище визначає **актуальність** нашого дослідження, що спрямоване на виявлення антропоморфізації рослин та тварин за допомогою метафоричних лексем вербалізаторів.

**Формулювання мети і завдання статті.** Метою цієї статті є розкриття мовних особливостей змісту концепту ЛЮДИНА-РОСЛИНА та ЛЮДИНА-ТВАРИНА за допомогою дослідження метафоричних лексем на позначення концепту антропоморфізації ЛЮДИНА-РОСЛИНА та ЛЮДИНА-ТВАРИНА. Досягнення мети передбачає необхідність вирішення таких завдань:

1) з'ясувати різновид метафори (проста метафора, переносне значення, складна метафора, метафоричний епітет, метафоричне порівняння, метафора-персоніфікація тощо);

2) виявити специфіку мовного вираження досліджуваного концепту.

Матеріалом дослідження слугували скрипти сучасних англомовних анімаційних фільмів “Alice in Wonderland”, “Sing”, “Alice Through The Looking Glass”, “Zootopia”, “Angry Birds 1”, та “Angry Birds 2”.

**Виклад основного матеріалу дослідження.** Як свідчать результати аналізу досліджуваного матеріалу, вербалізація антропоморфних концептів найяскравіше втілюється експліцитними метафоричними порівняннями, метафорами та метафоричними епітетами. Для опису вербалізації антропоморфних концептів до складу порівняльних конструкцій вводяться одиниці, що актуалізують концептуальні кореляти, які є складниками таких доменів:

**ПРИРОДНИЙ ОБ'ЄКТ** – ЛЮДИНА – ТВАРИНА: *Dee takes one arm. Dum takes the other and ALICE, THE TWEEDLEDUMS, THE DODO, WHITE RABBIT and DORMOUSE staff off* (Alice In Wonderland).

В даному фрагменті іменник DORMOUSE актуалізується додавання префікса DOR-, що приписує денотату MOUSE таку ознаку, як “сонлива людина”.

**РОСЛИНА** – **ЛЮДИНА** : *THE HUMAN-FACED FLOWERS gossip about Alice as they pass* (Alice In Wonderland).

*THE TALL FLOWERS have gaunt, haunted HUMAN FACES* (Alice in Wonderland).

У прикладі “рослинна метафора” втілюється прикметником-атрибутом *human-faced*, що надає денотату *flowers* людської вигляду, уподібнюючи його людському обличчю.

**ПРОРОДНА СТИХІЯ** – ВІТЕР : *Wind knocked out, she gasps for air, then she sits up,*

*rubbing the bump on her forehead* (Alice in Wonderland).

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ЗМІЯ** : *You deserve to be eaten by the Viper. You squished the sacred Viper!*

Так, в прикладі, герой мультфільму “The secret of little pets”, який має вигляд змії та негативну роль, носить ім’я *Viper*, яке згідно Merriam Webster Dictionary, має значення:

– a common Eurasian venomous snake (*Vipera berus*) that attains a length of about two feet (0.6 meter), varies in color from red, brown, or gray with dark markings to black, and is usually not fatal to humans.

– any of a family (*Viperidae*) of venomous snakes that includes Old World snakes (subfamily *Viperinae*) and the pit vipers.

Що характеризує персонажа та привінює до людини, а саме надає людській властивості «підступності, злоби».

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – СОБАКА** : *Ah! Wait up, Duke!*

Також, герой мультфільму “The secret of little pets” та “The secret of little pets 2” носить ім’я *Duke*, яке згідно Merriam Webster Dictionary, має значення:

– a sovereign male ruler of a continental European duchy;

– a nobleman of the highest hereditary rank;

– a member of the highest grade of the British peerage.

Так, ім’я домашньої тварини метафорично виражає його положення в світі тварин, як улюбленої домашньої тварини, яка живе в чудових умовах, як справжній герцог.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – КРОЛИК** : *Captain Snowball, you're in charge while I'm gone.*

Згідно визначення Merriam Webster Dictionary, лексема *Snowball* має таке значення:

– a round mass of snow pressed or rolled together.

Проте, в мультфільмі – *Snowball* – ім’я біленького пухнастого зайчика, що є метафорою з огляду на розміри та зовнішній вид тварини, якій надано властивостей людини.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ПТАХ** : *Mr. Red, given the severity of the crimes, I have no choice but to impose the maximum penalty allowed by the law.*

*Mr. Red* – персонаж мультфільму *Angry Birds Movie* та *Angry Birds Movie 2*. Він являє собою червону пташку. Проте метафора полягає не тільки в тому, що в імені передано риси зовнішнього вигляду птаха, якому надано властивостей людини. Персонаж має дуже запальний характер, а як відомо, червоний – колір гніву.

Отже, в ім’я героя метафорично репрезентує його характер.

– **The Carrot Days Talent Show**

*[In a jungle, a little, feral bunny is creeping up to a water hole. During the following line, a tiger is stalking the rabbit.]*

В прикладі, спостерігається метафорична назва шоу талантів, організованого персонажами мультфільму “*Zootopia*”. Цей приклад віднесено до засобів вербалізації концепту антропоморфізації з огляду на те, що властивість організувати шоу, тим більше, шоу талантів, притаманна виключно людям, проте, в мультфільмі, таку властивість мають і тварини.

Метафора полягає в тому, що мініатюра була показана кроликами, а з огляду на те, що улюблена їжа кроликів – морква, шоу називається «Морквяні дні» – *The Carrot Days*.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ХИЖАК** : *Benjamin Clawhauser: Okay. You're gonna have to be patient and wait in line just like everyone else, Mrs. Otterton, okay?*

В прикладі, прізвище персонажа мультфільму “*Zootopia*” містить метафору. Так, прізвище *Clawhauser* підкреслює природу хижака – гепарда, який носить його, з огляду на те, що лексема *claw*, згідно визначення Merriam Webster Dictionary, має значення:

– a sharp usually slender and curved nail on the toe of an animal.

Отже, прізвище підкреслює наявність кігтів у персонажа як риси його зовнішності так і характерної риси хижака.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – НОСОРИГ** : *Officer McHorn snorts, rolls his eyes, and uses his fist to push Judy's fist, which pushes her and her chair a few feet away.*

В прикладі також використано метафору для утворення ім’я персонажа мультфільму “*Zootopia*”, якому надано властивостей людини. Так, *McHorn* – носоріг, а його ім’я, яке включає в себе слово *Horn*, підкреслює його зовнішність, а саме, наявність рогу.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ПТАХ** : *What's up, Sweetpea? And when that random cat tried to eat Sweetpea.*

Згідно визначення Merriam Webster Dictionary, лексема *Sweetpea* має таке значення:

– a widely cultivated Italian legume (*Lathyrus odoratus*) having slender usually climbing stems, ovate leaves, and large fragrant flowers.

Проте, в мультфільмі, таке ім’я носить маленька зелена пташка, отже, ім’я має метафоричне значення – маленька зелена пташка – горошинка.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – СОБАКА** : *What's up, Peanut?*

Згідно визначення Merriam Webster Dictionary, лексема Peanut має таке значення:

– a low-branching widely cultivated annual herb (*Arachis hypogaea*) of the legume family with showy yellow flowers having a peduncle which elongates and bends into the soil where the ovary ripens into a pod containing one to three oily edible seeds.

У мультфільмі, таке ім'я носить маленька тваринка коричневого кольору, і саме це виражає метафоричний зв'язок. Таким чином, можна зробити висновок про метафоричність імені тварини, якій надано властивостей людини.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – СОБАКА : Buddy** *said that maybe you could help us.*

В мультфільмі, пес, якому надано властивостей людини, має ім'я *Buddy*.

Згідно визначення Merriam Webster Dictionary, лексема *Buddy* має такі значення:

- companion, partner;
- friend.

Отже, можна зробити висновок про метафоричність імені героя.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ПТАХ : Now, Bomb's started with us 2 weeks ago Tell us your story, Bomb.**

*Bomb* – є персонажем мультфільму *Angry Birds Movie* та *Angry Birds Movie 2*. Він – птах, якому надано властивостей людини, з огляду на те, що він може розмовляти, мислити та вести спосіб життя, подібний до людини. Метафора імені Бомба полягає в тому, що він має унікальну властивість – коли він розізлиться, то його тіло вибухає, подібно бомбі. Отже, ім'я персонажа – *Bomb* – є метафоричним.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – ЛЕВ: Leodore** *Lionheart: As mayor of Zootopia, I am proud to announce that my mammal inclusion initiative has produced its first police academy graduate.*

*Leodore Lionheart* – персонаж мультфільму “*Zootopia*”. *Lionheart* – досить суперечлива фігура. Він зазвичай представляє себе чарівним, благородним і надихаючим лідером. Його прагнення забезпечити рівне ставлення до всіх ссавців в межах його міста підтверджує це, оскільки його цілі в першу чергу зосереджені на забезпеченні безпеки його громадян і самого міста. *Lionheart* готовий зробити все можливе, щоб міське життя текло гладко, придумавши фразу, якою живе Джуді Хопс: «у Зоополіс кожен може бути ким завгодно», і прийнявши ініціативу щодо включення ссавців, акт, який надає всім тваринам високопоставлені можливості для забезпечення рівності між хижаками і здобиччю громадян. На додаток до свого благородства, *Lionheart* був одним з край небагатьох персонажів у Зоополіс, які ніколи не прояв-

ляли ніяких ознак фанатизму, замість того щоб судити про ссавців за їх характером, а не за їх виглядом, і був особливо роздратований тими, хто чинив інакше.

Метафора полягає в тому, що *Lionheart* – Левове Серце – зазвичай має значення «сміливість, благородство». Отже, в цьому випадку, використано метафору, яка характеризує риси характеру персонажа та вказує на його особу – він – лев за походженням.

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – КРОЛИК : Judy Hopps: [threateningly] You're gonna want to refrain from calling me "Carrots."**

Текст мультфільму “*Zootopia*” демонструє, що Нік Вайлд насмішливо називає Джуді Хопс морквиною – *Carrots*, з огляду на те, що вона – кролик, а улюблена їжа кроликів – морква. Отже, в цьому випадку, спостерігається використання метафори для вербалізації концепту антропоморфізації.

Про своєрідність сучасних англійських анімаційних фільмів свідчить специфіка імен вигаданих істот, вони втілюють в собі антропоморфічні заголовки, що співвідносяться з назвами тварин, міфічними істотами, у яких проявляються характер людини, наприклад: *The Tweedledums, The Mad Hatter, The Red Queen, The White Queen, The Knave of Hearts, The Jabberwocky, A Fish Butler, The Red Knight, Officer McHorn, Benjamin Clawhauser, Mr. Red, Bomb, Viper, Duke, Snowball, Sweetpea.*

**ТВАРИНА – ЛЮДИНА – КОАЛА : And, oh, there would never be any doubt, the name Buster Moon would go down in entertainment history.**

Головний персонаж мультфільму “*Sing*” носить прізвище *Moon*. Так, він – впертий, завзятий, наполегливий, та настільки дивовижний, що його можна було назвати божевільним. Отже, прізвище *Moon* – місяці, підкреслює дивність головного героя, його належність до якогось іншого світу.

Розглянемо також і декілька прикладів епітетів, як засобів вербалізації концепту антропоморфізації.

– *Flushed Pets.*

– *Who are we? We are the Flushed Pets...*

Так, в прикладі назви угруповання тварин, які вони створили у протистоянні домашнім тваринам у мультфільмі «*The secret life of pets*» міститься епітет *Flushed*. Цей епітет було обрано як засіб вербалізації концепту антропоморфізації з огляду на те, що тільки людям властиво утворювати ті чи інші групи та давати їм назви.

– *Can I call you "Tiny Dog"?*

– *Tiny Dog's gonna go first.*

В імені собаки – персонажа мультфільмів “The secret life of pets” та “The secret life of pets 2” міститься епітет, який характеризує її зовнішність та розмір – *Tiny Dog*.

Цей епітет слугує для вербалізації концепту антропоморфізації з огляду на те, персонажу надано властивостей вести спосіб життя, розмовляти та мислити подібно людині.

– *No! Bad, bad bird.*

В прикладі, для оцінки поведінки птаха, подібно до оцінки поведінки людини, використовується епітет *bad*.

– *Nice little guy.*

Приклад демонструє використання епітетів *nice little* для репрезентації розмірів та оцінки тварини, який в мультфільмі надано властивостей людині.

– *Crazy bird.*

В прикладі було застосовано епітет *crazy*, який було використано для оцінки поведінки птаха, якому надано властивостей людини.

– *Puffy Dog? What are you doing in Max's apartment?*

Приклад демонструє використання епітету *Puffy*, як імені персонажа – собаки. Так, за допомогою імені епітету репрезентовано особливості зовнішності персонажа.

– *We are a happy happy bird community.*

В прикладі було використано епітети *happy happy*, який застосовується для оцінки птаха – персонажа мультфільму, якому надано властивостей людини. Також, в цьому випадку, було

використано повторення, з огляду на те, що епітет використано два рази.

Засобами актуалізації даного дослідження також служать прикметники-атрибути, які належать до семантичної групи «розмір» тим самим характеризують міфічних істот: *The Red Queen with her huge head is surrounded by three powdered and painted COURTIERs with equally out-sized body parts: a woman with an EXTRA-LARGE NOSE, another with LONG HANGING EARS, a man with HUGE PROTRUDING BELLY* (Alice in Wonderland)

Друга семантична група «одяг» та «колір» в анімаційних фільмах є досить розповсюдженими, аналізуючи скрипти ми натрапляємо на такі приклади: *And there it is, a LARGE WHITE RABBIT in a waistcoat, standing on its hind legs and staring directly at Alice* (Alice in Wonderland); *She turns to see a DODO BIRD with eye glasses and a walking stick, the WHITE RABBIT, a young female DORMOUSE in breeches and two round BOYS with their arms thrown over each other shoulders, Dee and Dum are stitched on their collars* (Alice in Wonderland).

**Висновки та перспективи подальших досліджень.** Отже, вербалізація антропоморфних концептів «людина-рослина» та «людина-тварина» в сучасних англійських анімаційних фільмах найяскравіше втілюється експліцитними метафоричними порівняннями, метафорами та метафоричними епітетами, чим показує втілення та висвітлення людських рис, ознак, вигляду, характеру тощо.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Бабенко Л.Г. Лингвистический анализ художественного текста / Л.Г. Бабенко, Ю.В. Казарин. – М. : Флинта, Наука, 2005.
2. Антропоморфізм. Українська мала енциклопедія : 16 кн.: у 8 т. / ед.. Є. Онацький. Накладом Адміністрації УАПЦ в Аргентині. Буенос-Айрес, 1957.
3. Літературознавчий словник-довідник / за ед.. Р. Т. Гром'яка, Ю. І. Коваліва, В. І. Теремка. Київ : ВЦ «Академія», 2007.
4. Крысин Л. П. Антропоморфизм. Толковый словарь иноязычных слов. М.: Эксмо, 2008.
5. Bedford glossary of critical and literary terms / Ross C. Murfin and Supryia. М.: Ray. 2nd ed. Basingstoke : Palgrave Macmillan, 540 p.
6. Lakoff G. The Contemporary Theory of Metaphor. Cambridge University Press, 1992. 246 p.

## REFERENCES

1. Babenko L.G., Yu.V. Kazarin (2005) Lingvisticheskiy analiz khudozhestvennogo teksta [Linguistic analysis of a literary text]: Flint, Nauka, [in Russian].
2. Onatsky E., (1957) Antropomorfizm. Ukrayins'ka mala entsyklopediya : 16 books: at 8 tons [Anthropomorphism // Ukrainian small encyclopedia] / The overlay of the Administrative Office of the UAOC in Argentina. Buenos Aires, [in Ukrainian].
3. R. T. Grom'yaka, Yu. I. Kovaliva, V. I. Teremka (2007) Literaturoznavchyy slovnyk-dovidnyk [Literary learning dictionary / per unit ...]. Kiev: Exhibition Center "Academy", [in Ukrainian].
4. Krysin L. P. (2008) Antropomorfizm. Tolkovyy slovar' inoyazychnykh slov [Anthropomorphism. Explanatory Dictionary of Foreign Words]. М. : Eksmo, [in Russian].

5. Bedford glossary of critical and literary terms / Ross C. Murfin and Supryia. M.: Ray. 2nd ed. Basingstoke : Palgrave Macmillan, 540 p. [in English].
6. Lakoff G. (1992) The Contemporary Theory of Metaphor. Cambridge University Press, 246 p. [in English].

## LINGUISTIC EXPRESSION OF PLANTS AND ANIMALS ANTHROPOMORPHIZATION AT THE STYLISTIC LEVEL IN MODERN ENGLISH ANIMATED FILMS

**Shvets Maryna Anatoliyivna**

*Master's Student*

*Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University*

*Str. M. Kotsyubynskoho, 2, Chernivtsi, Ukraine*

**Pavlovych Tetyana Ivanivna**

*Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,*

*Lecturer at the Department of English*

*Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University*

*Str. M. Kotsyubynskoho, 2, Chernivtsi, Ukraine*

*The article is dedicated to the linguistic expression study anthropomorphization PLANTS and ANIMALS concept, which is actualized due to the metaphorical relations of verbalizers tokens. The work considers the concept as a result of conceptualization and anthropomorphization linguistic image in modern English animated films expressed through stylistic analysis.*

*The representation of the researched concept peculiarities on the basis of animated films "Alice in Wonderland", "Alice Through The Looking Glass", "Sing", "Zootopia", "Angry Birds1" and "Angry Birds 2" animated films script's are analyzed.*

*Much attention is paid to stylistic means, which are one of the most common and effective methods of HUMAN-PLANT and HUMAN-ANIMAL anthropomorphization concept expressing. "Anthropomorphization" is an important feature of mythological thinking, which arises from the transfer to natural objects of human properties, attributing to them a human-like form. Accordingly, "anthropomorphization" (Gr. Anqrwpos – man, morji – form) – a means of artistic representation, in which a particular object, phenomenon in various respects resembles a human.*

*Moreover, it was found that anthropomorphism includes both the external assimilation to human – in proportions, form, appearance and attributes, and motivation, intentions or emotions. Due to anthropomorphism, a person understands and masters the external world with which he interacts.*

*The plant world is part of the HUMAN and NATURE conceptual, among which the dominant recipient is the super concept of HUMAN, as most metaphors denote human actions, states, properties, traits and behavior.*

*The result of this study was a stylistic features description in the scripts of the films "Alice in Wonderland", "Sing", "Alice Through The Looking Glass", "Zootopia", "Angry Birds1" and "Angry Birds 2". Thus, the scripts of the above-mentioned modern animated films were analyzed using stylistic analysis.*

*Consequence of the research show that the anthropomorphic concepts verbalization is most clearly embodied in explicit metaphorical comparisons, metaphorical epithets and metaphors.*

**Key words:** *metaphor, human-plant and human-animal anthropomorphization concept, verbalization, stylistic analysis.*